



Felix Mendelssohn

Lobgesang, op. 52

Psalm 96:7, 11; 1 Chronicles 16:8-10; Psalm 150:6

10. Schlusschor Ihr Völker, bringet her dem Herrn (SATB)

Ihr Völker, bringet her dem Herrn
Ehre und Macht!

Ihr Könige, bringet her dem Herrn
Ehre und Macht!

Der Himmel bringe her dem Herrn
Ehre und Macht!

Die Erde bringe her dem Herrn
Ehre und Macht!

Alles danke dem Herrn!

Danket dem Herrn und rühmt seinen Namen
und preiset seine Herrlichkeit!

Alles, was Odem hat, lobe den Herrn,
Halleluja, lobe den Herrn!

You peoples bring here to-the Lord
Ihr Völker, bringet her dem Herrn
i:ɔ̃ 'føl:kə 'brɪŋət he:ɔ̃ de:m hɛrn

glory and might!
Ehre und Macht!
'e:rə unt maxt

You kings, bring here to-the Lord
Ihr Könige, bringet her dem Herrn
i:ɔ̃ 'kø:nɪgə 'brɪŋət he:ɔ̃ de:m hɛrn

glory and might!
Ehre und Macht!
'e:rə unt maxt

The heaven bring here to-the Lord
Der Himmel bringe her dem Herrn
de:ɔ̃ 'hɪməl 'brɪŋə he:ɔ̃ de:m hɛrn

glory and might!

Ehre und Macht!

'e:rə ʊnt maxt

The earth bring here to-the Lord

Die Erde bringe her dem Herrn

di: 'e:ɔdə 'brɪŋə he:ɔ de:m hɛrn

glory and might!

Ehre und Macht!

'e:rə ʊnt maxt

All thanks to-the Lord!

Alles danke dem Herrn!

'aləs 'dɑŋkə de:m hɛrn

Thank the Lord and make-known his name

Danket dem Herrn und rühmt seinen Namen

'dɑŋkət de:m hɛrn ʊnt ry:mt 'zæ:nən 'na:mən

and laud his splendor!

und preiset seine Herrlichkeit!

ʊnt 'præ:zət 'zæ:ne 'hɛrlɪçkæ:t

All what breath has, praise the Lord.

Alles, was Odem hat, lobe den Herrn.

'aləs vəs 'o:dəm hat 'lo:bə de:n hɛrn

Hallelujah, praise the Lord!

Halleluja, lobe den Herrn!

hale'lu:ja 'lo:bə de:n hɛrn

Translation: Barbara Paterson

IPA Guide: Barbara Paterson